

SR Donnerstag, 12. Dezember 2019, 08:15-13:00

CE Jeudi, 12 décembre 2019, 08:15-13:00

CS Giovedì, 12 dicembre 2019, 08:15-13:00

Woche : 2

semaine : 2

settimana : 2

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	CuriaVista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstatter Rapporteurs Relatori	Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese
19.039	s	DE FR IT	Beschaffung neuer Kampfflugzeuge. Bundesbeschluss Acquisition de nouveaux avions de combat. Arrêté fédéral Acquisto di nuovi aerei da combattimento. Decreto federale		Differenzen Divergences Divergenze	SiK CPS CPS	VBS DDPS DDPS	Dittli	
19.051	s	DE FR IT	Überbrückungsleistung für ältere Arbeitslose. Bundesgesetz Prestation transitoire pour les chômeurs âgés. Loi Prestazioni transitorie per i disoccupati anziani. Legge federale			SGK CSSS CSSS	EDI DFI DFI	Dittli	
19.476	sn	DE FR IT	Pa.lv. SGK-SR. Gewährleistung der Ergänzungsleistungen ehemaliger Verdingkinder und Administrativversorgter lv.pa. CSSS-CE. Garantir aux anciens enfants placés de force et aux personnes placées par décision administrative le droit aux prestations complémentaires lv.pa. CSSS-CS. Garantire il diritto alle prestazioni complementari alle persone che nell'infanzia hanno subito collocamenti coatti e alle persone internate sulla base di una decisione amministrativa	Pa.lv. 2. Phase lv.pa. 2e phase lv.pa. 2a fase		SGK CSSS CSSS	EDI DFI DFI	Rechsteiner Paul	
19.3973	s	DE FR IT	Mo. RK-SR. Gerechtigkeit für Verdingkinder Mo. CAJ-CE. Justice pour les enfants placés Mo. CAG-CS. Giustizia per i bambini che hanno subito collocamenti coatti			RK CAJ CAG	EDI DFI DFI	Rieder	
18.3716	n	DE FR IT	Mo. Nationalrat (SGK-NR). Ergänzungsleistungen für betreutes Wohnen Mo. Conseil national (CSSS-CN). Prestations complémentaires pour les personnes âgées en logement protégé Mo. Consiglio nazionale (CSSS-CN). Prestazioni complementari per le forme di alloggio con assistenza			SGK CSSS CSSS	EDI DFI DFI	Kuprecht	
19.4120	s	DE FR IT	Mo. Müller Damian. Mehr Zeit für die Behandlung von Kindern und Jugendlichen Mo. Müller Damian. Plus de temps pour les soins aux enfants et aux adolescents Mo. Müller Damian. Più tempo per il trattamento di bambini e adolescenti				EDI DFI DFI		
19.4175	s	DE FR IT	Mo. Fässler Daniel. Überflüssige IV-Expertisen stoppen Mo. Fässler Daniel. Mettre fin aux expertises AI superflues Mo. Fässler Daniel. Stop alle perizie AI superflue				EDI DFI DFI		
19.4179	s	DE FR IT	Mo. Hegglin Peter. Deklaration der Herkunft und des Verarbeitungsorts von Brot und Backwaren Mo. Hegglin Peter. Déclaration de l'origine et du lieu de transformation des pains et produits de boulangerie Mo. Hegglin Peter. Dichiarazione dell'origine e del luogo di trasformazione del pane e dei prodotti di panetteria				EDI DFI DFI		

SR
CE
CS

Donnerstag, 12. Dezember 2019, 08:15-13:00

Woche: 2

Jeudi, 12 décembre 2019, 08:15-13:00

semaine : 2

Giovedì, 12 dicembre 2019, 08:15-13:00

settimana : 2

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	CuriaVista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstatter Rapporteurs Relatori	Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese
19.4180	s	DE FR IT	Mo. (Lombardi) Rieder. Wiederherstellung der Transparenz bei den Gesundheitskosten Mo. (Lombardi) Rieder. Coûts de la santé. Rétablir la transparence Mo. (Lombardi) Rieder. Ripristinare la trasparenza sui costi della salute				EDI DFI DFI		
19.4270	s	DE FR IT	Mo. (Maury Pasquier) Baume-Schneider. Betriebszulage bei Mutterschaftsentschädigung von Selbstständigerwerbenden Mo. (Maury Pasquier) Baume-Schneider. Allocation de maternité pour les indépendantes. Allocation d'exploitation Mo. (Maury Pasquier) Baume-Schneider. Assegni per l'azienda in caso di maternità per le lavoratrici indipendenti				EDI DFI DFI		
19.4119	s	DE FR IT	Mo. Stöckli. Erhöhung der Arzneimittelsicherheit in der Pädiatrie. Medikationsfehler durch E-Health reduzieren Mo. Stöckli. Améliorer la sécurité des médicaments en pédiatrie en réduisant les erreurs de médication grâce aux outils électroniques Mo. Stöckli. Aumentare la sicurezza dei medicinali in pediatria riducendo gli errori nella terapia farmacologica grazie alla e-Health				EDI DFI DFI		
19.4092	s	DE FR IT	Po. Caroni. Rechtliche Ungleichbehandlung von Frauen und Männern im Bundesrecht Po. Caroni. Droit fédéral et inégalités de traitement des femmes et des hommes Po. Caroni. Disparità di trattamento giuridico tra donne e uomini nel diritto federale				EDI DFI DFI		
19.4029	s	DE FR IT	Ip. Stöckli. Frühförderung in der Kinder- und Jugendgesundheit Ip. Stöckli. Santé des enfants et des jeunes. Pour une promotion précoce Ip. Stöckli. Promozione della salute fin dalla prima infanzia				EDI DFI DFI		
Gemeinsame Behandlung Examen simultané Trattazione congiunta						SiK CPS CPS	Parl Parl Parl	Kuprecht	
17.318	s	DE FR IT	Kt.Iv. Graubünden. Aufstockung des Grenzwachtkorps Iv.ct. Grisons. Renforcement du Corps des gardes-frontière Iv.ct. Grigioni. Potenziamento del corpo delle guardie di confine		Kt.Iv. 2. Phase Iv.ct. 2e phase Iv.ct. 2a fase				
18.307	s	DE FR IT	Kt.Iv. Wallis. Aufstockung des Grenzwachtkorps Iv.ct. Valais. Renforcement du Corps des gardes-frontière Iv.ct. Vallese. Potenziare il corpo delle guardie di confine		Kt.Iv. 2. Phase Iv.ct. 2e phase Iv.ct. 2a fase				